

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 29 JUIN 1927.

Projet de loi portant modification des limites de la ville d'Arlon
et de la commune de Bonnert.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS,

Les conseils communaux d'Arlon et de Bonnert sollicitent, de commun accord, la modification des limites territoriales entre ces deux communes.

En ce qui concerne la ville d'Arlon, l'adoption de ce projet aurait pour avantage d'englober complètement en territoire arlonais le cimetière communal, aujourd'hui situé partiellement sur Bonnert; elle permettrait, en outre, d'importantes améliorations de voirie par la transformation en voie urbaine d'un chemin dit « des Espagnols » qui contourne la ville du sud-est au nord-est et forme actuellement limite entre les deux localités. La superficie du territoire à incorporer à Arlon est de 32 hectares, avec une population de quatre-vingt-un habitants.

De son côté, la commune de Bonnert s'annexerait 60 hectares de la ville d'Arlon qui sont enclavés dans son territoire et qui comprennent une population de trente-six habitants. A titre de dédommagement, la ville d'Arlon prendrait, en outre, à sa charge, l'approvisionnement en eau potable des sections de Waltzing et de Frassen, dépendances de Bonnert.

Lors de l'enquête ouverte dans les deux communes, une seule protestation s'est élevée contre la modification projetée, celle d'un particulier dont les objections d'ordre personnel ne sont pas à retenir en présence de l'utilité réelle de la nouvelle délimitation qui a été votée à l'unanimité par les conseils communaux intéressés.

En conséquence, le Commissaire d'arrondissement, la Députation permanente, le Conseil provincial du Luxembourg et le Gouverneur de la province se sont prononcés en faveur du projet. M. le Ministre de la Justice, de son côté, n'a soulevé aucune objection en ce qui concerne les services du culte, de la bienfaisance publique et de la police judiciaire.

Le présent projet de loi que j'ai l'honneur de soumettre à vos délibérations tend à la réalisation du vœu émis par les conseils communaux d'Arlon et de Bonnert.

Le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,
M. VAUTHIER.

H

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 29 JUNI 1927.

**Wetsontwerp tot wijziging der grensscheiding van de stad Aarlen
en de gemeente Bonnert.**

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

De gemeenteraden van Aarlen en Bonnert hebben in gemeen overleg, gevraagd dat de grenzen tusschen deze twee gemeenten zouden gewijzigd worden.

Voor de stad Aarlen zou de goedstemming van dit ontwerp dit voordeel bijbrengen, dat de gemeentebegraafplaats, die thans gedeeltelijk op Bonnert ligt, gansch in het grondgebied van Aarlen wordt ingesloten; daardoor zouden bovendien belangrijke wegenverbeteringen kunnen tot stand komen door den weg genaamd « des Espagnols », die van het Zuidoosten tot het Noordoosten rond de stad draait en thans de scheidgrens tusschen de twee gemeenten vormt, in een stadsweg te veranderen. De oppervlakte van het bij Aarlen in te lijven gebied bedraagt 32 hectaren met eene bevolking van 81 zielen.

Van haar kant zou de gemeente Bonnert bezit nemen van 60 hectaren der stad Aarlen, die door haar grondgebied liggen omgesloten en eene bevolking van 36 zielen omvatten. Ter vergoeding daarvan zou de stad Aarlen daarenboven de van Bonnert afhangerende wijken Waltzing en Frassen van drinkwater voorzien.

Bij het houden der enquête in de twee gemeenten is slechts een enkel protest tegen de voorgestelde wijziging aangevoerd, dit van een bijzonderen persoon, wiens opwerpingen van persoonlijken aard niet in aanmerking kunnen komen ten aanzien van het wezenlijk nut, dat de nieuwe, met eenparigheid van stemmen door de twee gemeenteraden goedgestemde begrenzing, biedt.

Dientengevolge hebben zich de Arrondissementscommissaris, de Bestendige Deputatie, de Provinciale Raad van Luxemburg en de Gouverneur der provincie ten gunste van het ontwerp uitgesproken. De heer Minister van Justitie, van zijnen kant, heeft geen enkele opwerping gemaakt wat den eeredienst, de openbare weldadigheid en de rechterlijke politie betreft.

Dit wetsontwerp, dat ik de eer heb aan uwe beraadslagingen te onderwerpen, heeft de verwezenlijking van den wensch der gemeenteraden van Aarlen en Bonnert ten doel.

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,*

M. VAUTHIER.

H

CHAMBRE
des Représentants.

KAMER
der Volksvertegenwoordigers.

Projet de loi portant modification des limites de la ville d'Arlon et de la commune de Bonnert.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut !

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène.

ARTICLE PREMIER.

La partie du territoire d'Arlon coloriée en vert au plan ci-joint est annexée à la commune de Bonnert. La partie du territoire de Bonnert coloriée en jaune au même plan est annexée à la ville d'Arlon.

ART. 2.

Le nombre des indigents secourus par les commissions d'assistance publique d'Arlon et de Bonnert et inscrits sur la liste des pauvres servira de base au partage des biens des dites commissions.

Donné à Bruxelles, le 28 juin 1927.

PAR LE ROI :
Ministre de l'Intérieur
et de l'Hygiène,

M. VAUTHIER.

Wetsontwerp tot wijziging der grens-scheiding van de stad Aarlen en de gemeente Bonnert.

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en teekomenden, Heil !

Op de voordracht van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de inhoud volgt zal in Onzen Naam, door Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, ter Wetgevende Kamers ingediend worden.

EERSTE ARTIKEL.

Het op bijgaand plan groen getint gedeelte van het grondgebied van Aarlen wordt bij de gemeente Bonnert ingelijfd. Het op hetzelfde plan geel getint gedeelte van het grondgebied van Bonnert, wordt bij de stad Aarlen ingelijfd.

ART. 2.

Het getal onvermogenen ondersteund door de commissies van openbaren onderstand van Aarlen en van Bonnert en die op de armenlijst ingeschreven zijn, zal tot grondslag dienen voor het verdeelen der goederen van voornoemde commissies.

Gegeven te Brussel, den 28 Juni 1927.

ALBERT.

VAN KONINGSWEGE :

Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,